

MODULO OFFERTE/ BIDDING FORM

- 1) Offerta scritta / 2) Offerta telefonica
(Barrare l'opzione rilevante)
1) Absentee / 2) Telephone Bidding
(Please tick the relevant option)

Numero di paletta
Paddle number

Avviso agli offerenti

L'offerente è pregato di allegare al presente modulo copia della propria carta di identità o del proprio passaporto. Qualora Lei agisca per conto di una società, è pregato di allegare copia dello statuto insieme ad un documento che La autorizza a presentare offerte per conto della società. In assenza di questa documentazione la Sua offerta può non essere accolta. La traduzione in inglese del testo in italiano contenuto nel presente documento è solo per scopo informativo. Nell'ipotesi di qualsiasi difformità tra la traduzione inglese e il testo italiano, quest'ultimo prevale.

Notice to bidders

Clients are requested to provide a copy of their Id or passport. Corporate clients should also provide a copy of their articles of association together with a document authorizing the individual to bid on the company's behalf. Failure to provide this may result in your bids not being processed. Please note that the English translation of the Italian text in this document is for information purposes only. In the event of any discrepancy between the English translation and the Italian text, the latter shall prevail.

Il presente modulo deve essere debitamente compilato e trasmesso a Art-Rite S.r.l. a mano, per fax, e-mail, Whatsapp, o posta.
This form should be completed and sent to Art-Rite S.r.l. hand-delivered, via fax, email or mail.

Per cortesia inviare entro le 24 ore prima dell'orario di inizio dell'asta a:
All bids must be received no less than 24 hours prior to sale and sent to:

Art-Rite S.r.l.
Via Giovanni Ventura n.5 20134 Milano (MI)
Tel.: +39 02 87215920
Fax: +39 02 87215926
Email: info@art-rite.it
Whatsapp: +39 324 7884892

Art-Rite S.r.l. si riserva il diritto di non accettare le offerte scritte che non perverranno entro le 24 ore prima dell'inizio dell'asta.
Art-Rite S.r.l. reserves the right not to accept bids by email/mail/fax received later than 24 hours before the sale.

Nome e Cognome - Società/ <i>First name and Last name - Company</i>	Numero cliente/ <i>Client number</i>
Indirizzo/ <i>Address</i>	
Città/ <i>City</i>	
C.A.P./ <i>Postcode</i>	E-mail/ <i>E-mail</i>
Telefono/ <i>Telephone</i>	
Codice fiscale - Partita Iva/ <i>Tax code - VAT</i>	

Siete pregati di formulare offerte per mio conto alla sopra indicata asta per il/i seguente/i lotto/i e sino al/ai prezzo/i indicato/i. Ogni offerta è in per lotto e tutte le offerte saranno eseguite in base alle Condizioni Generali di Vendita stampate in catalogo.
Please bid on my behalf at the above sale for the following lot(s) up to the price(s) mentioned below. Every offer is for the one lot and all of the bids will be executed according to the "Condizioni Generali di Vendita" printed in the catalogue

Qualsiasi offerta è irrevocabile. Offers are irrevocable.

Lotto <i>Lot number</i>	Descrizione <i>Item</i>	Offerta scritta (Euro) (commissione di acquisto esclusa)* Absentee Bid amount (Euros) (Commission excluded)*	Offerta telefonica (Euro) (commissione di acquisto esclusa)* Se è indicato un importo e Lei è irriceperibile telefonicamente , esso dovrà intendersi come offerta massima ** che Art-Rite è autorizzata a formulare per Suo conto in relazione al lotto di riferimento. Se un importo non è indicato e Lei è irriceperibile telefonicamente , Art-Rite è autorizzata a formulare per Suo conto in relazione al lotto di riferimento un'offerta pari alla base d'asta. Telephone Bid amount (Euros) (Commission excluded)* If an amount is indicated and you are not available by telephone , it will be considered the highest bid ** that Art-Rite is authorized to make on your behalf for the lot in question. If no amount is indicated and you are not available by telephone , Art-Rite is authorized to make a bid equal to the opening price on your behalf for the lot in question.

Telefono per offerte telefoniche/ Telephone number during the sale:

Sono consapevole che l'offerta telefonica potrà essere registrata/ *I am aware that the telephone bidding may be recorded.*

* Si prega di consultare la scaletta degli incrementi al verso del presente modulo/ *Please find the bidding increments on the back of this form.*

** L'offerta massima (commissione d'acquisto esclusa) che Art-Rite S.r.l. è autorizzata a formulare solo qualora Art-Rite S.r.l. non sia in grado di contattarla telefonicamente o la comunicazione sia interrotta durante l'asta./ *A maximum bid (commission excluded) to be executed by Art-Rite S.r.l. only if we are unable to contact you by telephone, or should the connection be lost during bidding.*

Per ulteriori offerte, si prega di trasmettere un separato modulo/ *For additional bids, please attach a separate form.*

In caso di aggiudicazione del lotto

- ritirerò il lotto ovvero i lotti di persona
 Vi autorizzo a consegnare il lotto ovvero i lotti al mio rappresentante/trasportatore (inserire le generalità e contatti)
 Vi chiedo di trasmettermi un preventivo per il trasporto del lotto

If successful

- I will collect in person
 I authorize you to release my purchased property to my agent/ shipper (provide name and contacts)
 Send me a shipping quotation for purchases

Firma/ Signature

Data/ Date

Dichiaro di avere letto le disposizioni relative al "diritto di seguito" come riportate nelle Condizioni Generali di Vendita e acconsento al pagamento del "diritto di seguito", che spetterebbe al venditore pagare in base all'art. 152, I comma, Legge 22 aprile 1941, n. 633, nelle percentuali ivi descritte, ove applicabile. Il "diritto di seguito" sarà inserito nell'ammontare totale dovuto riportato nella fattura.

Dichiaro di aver letto e di approvare le Condizioni Generali di Vendita pubblicate sul catalogo di Art-Rite S.r.l. relativo a questa asta.

Preso atto dell'informativa privacy del GDPR 679/2016 contenuta nelle Condizioni Generali di Vendita pubblicate sul catalogo di Art-Rite S.r.l. relativo a questa asta

acconsento non acconsento

al trattamento dei miei dati personali per l'invio di materiale pubblicitario ed informativo da parte di Art-Rite S.r.l. a mezzo di sistemi automatizzati, quali e-mail, fax, sms o MMS.

Ai sensi e per gli effetti del D. Lgs. 231/2007, consapevole delle responsabilità civili e penali e degli effetti amministrativi derivanti dal rilascio di dichiarazioni mendaci o incomplete, dichiaro e garantisco:

- di aver correttamente rappresentato la mia identità mediante la consegna di un documento di identità valido e non scaduto;

- che i fondi che utilizzerò in caso di aggiudicazione sono di provenienza lecita;

- [ove applicabile] che il titolare effettivo della società che rappresento è il Signor _____ nato a _____ il _____ residente a _____

I declare that I have read the provision relating to the Artist's Resale Right, as set out in the "Condizioni Generali di Vendita" and agree to pay such Artist's Resale Right, which should be paid by the seller in accordance with article 152, first paragraph of the law of 22 April 1941 n. 633, where applicable, at the percentage set out therein. The applicable amount of Artist's Resale Right will be added to the total amount payable shown on the invoice.

I hereby confirm to have received, read and approved the information contained in the "Condizioni Generali di Vendita" printed in the Art-Rite S.r.l.'s catalogue for the sale. I

have read the privacy notice contained in the "Condizioni Generali di Vendita" provided pursuant to GDPR 679/2016 and hereby

agree do not agree

to the processing of my personal data by Art-Rite S.r.l. for sending promotional material through automated systems such as e-mails, fax, sms or MMS.

Pursuant to the Legislative Decree no. 231/2007, aware of the civil and criminal liabilities and of the administrative effects arising from the release of false or incomplete declaration, I declare and guarantee that:

- I have duly represented my identity with the delivery of a valid and not expired document;

- the funds that I will use in case of adjudication of the bid are and derive from a legitimate source;

- [where applicable] that the beneficial owner of the company that I represent is Mr. _____ born in _____ on _____ resident in _____

Firma/ Signature

Data/ Date

Approvo specificatamente, ai sensi dell'art. 1341 c.c., le seguenti clausole delle Condizioni Generali di Vendita pubblicate sul catalogo di Art-Rite relativo a questa asta: 2.2 (obbligo dell'Acquirente di verificare i lotti prima dell'acquisto); 3 (limitazione di responsabilità di Art-Rite e del Venditore nei confronti dell'Acquirente); 4.2 (validità offerte scritte); 4.3 (validità offerte telefoniche); 4.6 (diritti del banditore); 5.2 (riservato dominio); 5.4 (effetti del mancato o ritardato pagamento da parte dell'Acquirente); 5.5 (deposito del lotto in caso di ritardo nel pagamento); 5.6 (offerte nel caso di ritardo nel pagamento); 7.2 (limitazione di responsabilità nel caso di perdita o danneggiamento); 7.3 (limitazione di responsabilità per imballaggio e trasporto); 9 (legge applicabile e giurisdizione).

I hereby expressly approve, for the purpose of Article 1341 of the Italian Civil Code the following clauses of the "Condizioni Generali di Vendita" printed in Art-Rite's catalogue for the sale: 2.2 (obligation of the Buyer to inspect the lots prior to the sale); 3 (Art-Rite and Seller's liability to the Buyer); 4.2 (validity of written bids); 4.3 (validity of telephone bids); 4.6 (auctioneer's rights); 5.2 (transfer of title to the lot); 5.4 (delay or failure to make payment); 5.5 (deposit of the lot in the event of delayed payment); 5.6 (offers in the event of delayed payment); 7.2 (liability and compensation for loss or damage); 7.3 (liability for packaging and shipping); 9 (applicable law and jurisdiction).

Firma/ Signature

Data/ Date

AVVISO AGLI ACQUIRENTI

OFFERTE SCRITTE

Con il presente modulo debitamente compilato, Art-Rite darà esecuzione alle offerte di quanti non possono essere presenti alla vendita. Questo servizio è gratuito e confidenziale. Art-Rite offre questo servizio per comodità dei clienti che sono impossibilitati a partecipare all'asta. Art-Rite non potrà ritenersi responsabile per errori o insuccessi nell'eseguire offerte in sala, istruzioni telefoniche o per mezzo del modulo d'offerta. Per lasciare un'offerta scritta, siete pregati di utilizzare il modulo offerte allegato al presente catalogo e di controllare accuratamente i numeri di lotto, le descrizioni e le cifre da Voi riportate. Non saranno accettati ordini di acquistare con offerte illimitate. Ogni modulo d'offerta deve contenere offerte per una sola asta. Offerte alternative possono essere accettate se viene specificata, tra il numero dei lotti, la parola "OPPURE". Siete pregati di indicare sempre un limite massimo. In caso di offerte identiche, sarà data la precedenza a quella ricevuta per prima.

Qualora non siano presentate offerte per i lotti da Lei indicati o siano presentate offerte di importo inferiore, la Sua offerta prevarrà. Pertanto, Lei sarà obbligato a corrispondere il prezzo di acquisto per il relativo lotto.

OFFERTE TELEFONICHE

Gli ordini, se dettati telefonicamente, sono accettati solo a rischio del mittente e devono essere confermati per lettera, telegramma o fax prima dell'asta (fax: +39 02 87215926).

Se Lei partecipa telefonicamente, qualora non siano presentate offerte per i lotti da Lei indicati o siano presentate offerte di importo inferiore rispetto a quella da Lei comunicata per telefono, la Sua offerta prevarrà.

Se Lei è irraggiungibile: (i) si impegna a pagare l'importo eventualmente indicato nel modulo in relazione al lotto di riferimento; (ii) si impegna a pagare la base d'asta, in entrambi i casi qualora non vi siano offerte superiori.

La preghiamo di indicare chiaramente il numero telefonico a cui desidera essere contattato al momento di inizio dell'asta, incluso il prefisso internazionale. Art-Rite la contatterà prima che il lotto sia offerto in asta.

COMMISSIONI D'ACQUISTO

L'importo massimo della Vostra offerta riguarda solamente il prezzo di aggiudicazione, a questo sarà sommata la commissione d'acquisto e l'IVA applicabile.

SPESE DI MAGAZZINAGGIO

Tutti gli oggetti devono essere ritirati entro 5 giorni lavorativi dalla data dell'asta, onde evitare il costo di trasferimento e magazzino.

OFFERTE ANDATE A BUON FINE

Una fattura sarà inviata a tutti gli acquirenti.

SCALETTA DEGLI INCREMENTI

Da	A	Incremento Offerta
0,00 €	99,00 €	10,00 €
100,00 €	299,00 €	20,00 €
300,00 €	499,00 €	30,00 €
500,00 €	999,00 €	50,00 €
1.000,00 €	1.999,00 €	100,00 €
2.000,00 €	4.999,00 €	200,00 €
5.000,00 €	24.999,00 €	500,00 €
25.000,00 €	49.999,00 €	1.000,00 €
50.000,00 €	99.999,00 €	2.000,00 €
100.000,00 €	+	5.000,00 €

Qualora l'offerta indicata non rispetti la scaletta degli incrementi, la Casa d'Aste accetterà l'offerta adeguandola, in funzione della suddetta scaletta, al valore inferiore.

GUIDE FOR BIDDERS

WRITTEN BIDS

If you are unable to attend an auction personally and wish to place bids, you may give Art-Rite instructions to bid on your behalf. This service is free and confidential. Please note: Art-Rite offers this service as a convenience to clients who are unable to attend the sale and will not be held responsible for errors in or failure to execute bids, whether in the salesroom, by telephone, or by Bidding form. To place bids, please use the Bidding form provided in this catalogue. Be sure to record accurately the lot numbers and descriptions and the top price you are willing to pay for each lot. "Buy" bids are not accepted, i.e. you must bid a specific amount rather than instruct us to "bid at any cost". Each bidding slip should contain bids for one sale only. Alternative bids should be indicated by using the word "or" between lot numbers. In the event of identical bids, the earliest will take precedence.

If no bids have been submitted for the lots indicated by you or lower bids have been submitted, your bid will prevail. Therefore, you will have to pay the purchase price for the lot in question.

TELEPHONE BIDS

Bids may be placed by telephone, but are accepted only at Art-Rite's discretion and the caller's risk, and must be confirmed by letter, telegram, or fax (fax: +39 02 87215926). Clients with communication are constrained to execute the offer.

Please clearly specify the telephone number on which you may be reached at the time of the sale, including the country code. We will call you from the saleroom shortly before your lot is offered.

If you participate by telephone, if no bids have been submitted for the lots indicated by you or if lower bids have been submitted than that communicated by you over the telephone, your bid will prevail.

If you are unreachable: (i) you undertake to pay the amount you indicated in the form for the lot in question; (ii) you agree to pay the auction base, in both cases, if there are no higher bids.

BUYERS' PREMIUM

The "top limit" you indicate on your bid form is for the hammer price exclusively. A buyer's premium will be added to the successful bid price and is payable by you together with the applicable IVA (see "Important Information for Buyers").

STORAGE CHARGES

Due to Art-Rite very limited storage capacity, all furniture must be picked up within 5 working days after the sale to avoid a charge for storage.

SUCCESSFUL BIDS

Successful bidders will be notified and invoiced within a few days of the sale.

BIDDING INCREMENTS

From	To	Bidding increment
0,00 €	99,00 €	10,00 €
100,00 €	299,00 €	20,00 €
300,00 €	499,00 €	30,00 €
500,00 €	999,00 €	50,00 €
1.000,00 €	1.999,00 €	100,00 €
2.000,00 €	4.999,00 €	200,00 €
5.000,00 €	24.999,00 €	500,00 €
25.000,00 €	49.999,00 €	1.000,00 €
50.000,00 €	99.999,00 €	2.000,00 €
100.000,00 €	+	5.000,00 €

In case the offer does not respect the given increase grid, the auction house will take into account the lower bid according to the aforementioned parameters.